



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 14 Márta 2022
(OR. en)

7191/22

Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0071 (NLE)

RESPR 5
FIN 333
CADREFIN 32
POLGEN 36

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	14 Márta 2022
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2022) 101 final
Ábhar:	Togra le haghaidh RIALACHÁN ÓN gCOMHAIRLE maidir leis na modhanna agus an nós imeachta chun acmhainní dílse a chur ar fáil bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus ar bhrabúis ath-leithdháilte agus ar na bearta chun riachtanais airgid a chomhlíonadh

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2022) 101 final.

Faoi iamh: COM(2022) 101 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 14.3.2022
COM(2022) 101 final

2022/0071 (NLE)

Togra le haghaidh

RIALACHÁN ÓN gCOMHAIRLE

**maidir leis na modhanna agus an nós imeachta chun acmhainní dílse a chur ar fáil
bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar
Theorainneacha agus ar bhrabúis ath-leithdháilte agus ar na bearta chun riachtanais
airgid a chomhlíonadh**

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

COMHTHÉACS AN TOGRA

Forais agus cuspóirí an togra

Leis an togra le haghaidh leasú ar Chinneadh 2020/2053¹, maidir le hAcmhainní Dílse, a glacadh an 22 Nollaig 2021², cuirtear trí acmhainn dhílis nua le buiséad an Aontais. Beidh na hacmhainní dílse nua sin atá beartaithe bunaithe ar Scéim Trádála Astaíochtaí an Aontais maidir le lamháltais astaíochtaí gás ceaptha teasa, ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus áirítear leo ranníocaíocht náisiúnta le buiséad an Aontais bunaithe ar sciar na mbrabús iarmharach ó fhiontair ilnáisiúnta, mar a ath-leithdháileadh ar Bhallstáit de bhun na Treorach ón gComhairle maidir le cur chun feidhme an chomhaontaithe dhomhanda i dtaca le hath-leithdháileadh a dhéanamh ar chearta chun cánachais, a ndéanfaidh an Coimisiún í a thíolacadh le linn 2022 ('brabúis ath-leithdháilte').

Leis an togra seo, cuirtear leis na socruithe praiticiúla, na bearta rialaithe, maoirseachta agus athbhreithnithe, atá comhréireach agus riachtanach, le haghaidh na n-acmhainní dílse breise a mholtar sa Chinneadh leasaithe maidir le hAcmhainní Dílse. Comhlánaítear é, i gcomhréir le hAirteagal 311(4) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, le rialacháin lena gcinntear rialú agus maoirseacht na n-acmhainní dílse.

Ba cheart na forálacha maidir le cur ar fáil i dtaobh na n-acmhainní dílse uile a chumasc a luaith a thiocfar ar chomhaontú maidir leis an Rialachán seo ionas nach mbeidh roinnt rialachán ar fáil ag an am céanna agus chun comhleanúnachas dlíthiúil a áirithiú i gcomhréir le clár oibre an Aontais maidir le Rialáil Níos Fearr.

Comhsheasmhacht le forálacha beartais atá sa réimse beartais cheana

Tá an Rialachán seo bunaithe ar Airteagal 322(2) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh. Déantar tagairt dó freisin in Airteagal 9 den Chinneadh maidir le hAcmhainní Dílse (Cinneadh (AE, Euratom) 2020/2053). Comhlánaíonn sé an Rialachán maidir le Cur ar Fáil (AE, Euratom) Uimh. 609/2014, le haghaidh Acmhainní Dílse Traidisiúnta, na nAcmhainní Dílse bunaithe ar Cháin Bhreisluacha agus Ollioncam Náisiúnta³ agus an Rialachán maidir le Cur ar Fáil le haghaidh plaisteach, Rialachán (AE, Euratom) 2021/770⁴. Ar deireadh, tá sé

¹ Cinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2014/335/AE, Euratom (IO L 424, 15.12.2020, lch. 1-10)

² COM(2021) 570.

³ Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 ón gComhairle an 26 Bealtaine 2014 maidir leis na modhanna agus an nós imeachta chun acmhainní dílse traidisiúnta CBL agus acmhainní bunaithe ar an ollioncam náisiúnta a chur ar fáil agus maidir leis na bearta chun riachtanais airgid a chomhlíonadh (IO L 168, 7.6.2014, lch. 39-52).

⁴ Rialachán (AE, Euratom) 2021/770 ón gComhairle an 30 Aibreán 2021 maidir le ríomh na hacmhainne dílse bunaithe ar dhramhail ó phacáistíocht phlaisteach nach ndéantar athchúrsáil uirthi, maidir leis na modhanna agus an nós imeachta chun an acmhainn dhílis sin a chur ar fáil, maidir le bearta chun riachtanais airgid a chomhlíonadh, agus maidir le gnéithe áirithe den acmhainn dhílis bunaithe ar ollioncam náisiúnta (IO L 165, 11.5.2021, lch. 15-24).

nasctha leis an Rialachán lena leagtar síos bearta cur chun feidhme chóras na nAcmhainní Dílse, an Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 768/2021 atá ann faoi láthair, arna leasú⁵.

Comhsheasmhacht le beartais eile de chuid an Aontais

I bhfianaise chineál na n-acmhainní dílse, tá a mbainistíocht ag brath ar bheartais eile de chuid an Aontais a chur i bhfeidhm mar is ceart:

- (1) Tá acmhainní dílse traidisiúnta nasctha leis an aontas custaim;
- (2) Tá an acmhainn dhílis bunaithe ar Cháin Bhreisluacha nasctha leis an margadh inmheánach;
- (3) Tá acmhainní dílse bunaithe ar Chóras Trádála Astaíochtaí an Aontais Eorpaigh agus ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus ar Dhramhaíl ó phacáistíocht phlaisteach nasctha le beartais maidir leis an gcomhshaol agus maidir le gníomhaíocht ar son na haeráide;
- (4) Nascfar acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte leis an margadh inmheánach a luaithe a thrasuitear i ndlí an Aontais í.

BUNÚS DLÍ, COIMHDEACHT AGUS COMHRÉIREACHT

Bunús dlí

Is é Airteagal 322(2) CFAE an bunús dlí le haghaidh an togra seo.

- **Coimhdeacht (i gcás inniúlacht neamheisiach)**

Neamhbhainteach.

- **Comhréireacht**

Is é raon feidhme an togra intuarthacht a fheabhsú do Bhallstáit chun acmhainní dílse a chur ar fáil do bhuiséad an Aontais agus chun nósanna imeachta a achtú le haghaidh réiteach díospóidí. Tá an togra i gcomhréir le prionsabal na comhréireachta toisc nach dtéann sé thar a bhfuil riachtanach agus comhréireach chun an cuspóir sin a bhaint amach go sásúil.

- **An rogha ionstraime**

Ní shonraítear cén ionstraim a úsáidfear in Airteagal 322(2) CFAE⁶. Mar sin féin, ceanglaítear le hAirteagal 9(3) de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 ón gComhairle ar na Ballstáit na hacmhainní a chur ar fáil don Choimisiún ‘i gcomhréir le rialacháin’ arna nglacadh faoi Airteagal 322(2) CFAE. Ina theannta sin, Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 maidir le hAcmhainní Dílse Traidisiúnta agus na hAcmhainní Dílse bunaithe ar Cháin Bhreisluacha agus Ollioncam Náisiúnta⁷; agus (ii) an Rialachán maidir le Cur ar Fáil i dtaobh na

⁵ Rialachán ón gComhairle (AE, Euratom) 2021/768 an 30 Aibreán 2021 lena leagtar síos na forálacha cur chun feidhme maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh

⁶ ‘Déanfaidh an Chomhairle, ag gníomhú di ar thogra ón gCoimisiún agus tar éis dul i gcomhairle le Parlaimint na hEorpa agus leis an gCúirt Iniúchóirí, na modhanna agus an nós imeachta a chinneadh ar dá réir a bheidh an t-ioncam buiséid dá bhforáiltear faoi na socruithe i dtaobh acmhainní dílse an Aontais le cur ar fáil don Choimisiún, agus na bearta a chinneadh a bheidh le cur i bhfeidhm, más gá, chun riachtanais airgid thirim a chomhlíonadh.’

⁷ Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 ón gComhairle an 26 Bealtaine 2014 maidir leis na modhanna agus an nós imeachta chun acmhainní dílse traidisiúnta bunaithe ar CBL agus OIN a chur ar fáil agus maidir leis na bearta chun riachtanais airgid a chomhlíonadh, (IO L 168, 7.6.2014, lch. 39).

nAcmhainní Dílse nua bunaithe ar dhramhaíl ó phacáistíocht phlaisteach 770/2021⁸ i bhfoirm rialachán.

ÁBHAR AN TOGRA

Is féidir achoimre a dhéanamh ar thogra an Choimisiúin mar a leanas:

Caibidil I ‘Foráil ghinearálta’

Airteagal 2 den togra, ‘doiciméid tacaíochta a chaomhnú’: leis na forálacha macasamhlaítear na cinn faoi Airteagal 3 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014, ina ndéantar idirdhealú idir forálacha le haghaidh na hacmhainne dílse bunaithe ar Chóras Trádála Astaíochtaí an Aontais Eorpaigh, agus forálacha maidir le hacmhainní dílse bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus an acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte.

Tá Airteagal 3 den togra, ‘comhar riaracháin’ ar aon dul le hAirteagal 4 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014.

Áirithítear le hAirteagal 4 den togra, ‘éifeachtaí ar an acmhainn dhílis bunaithe ar ollioncam náisiúnta’, carachtar iarmharach na hacmhainne dílse bunaithe ar ollioncam náisiúnta. Comhlánaítear leis Airteagal 5 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 trína lua go ndéanfar méid na hacmhainne dílse bunaithe ar ollioncam náisiúnta a ríomh tar éis an t-ioncam a eascraíonn as na hacmhainní dílse eile go léir, atá ann cheana agus as acmhainní nua, a bheith curtha léi. Áirithítear leis freisin go ndéantar na holl-laghduithe arna ndeonú sa Chinneadh maidir le hAcmhainní Dílse, arna leasú, a chur san áireamh maidir leis an acmhainn dhílis bunaithe ar ollioncam náisiúnta a iontráil sna cuntais agus a chur ar fáil.

Caibidil II ‘Cuntais le haghaidh Acmhainní Dílse’

Tá Airteagal 5 den togra, ‘iontráil sna cuntais agus tuairisciú’ ar aon dul le hAirteagal 6 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014, lena ndéantar é á chur in oiriúint do riachtanais na n-acmhainní dílse nua.

Tá Airteagal 6 den togra, ‘ceartúcháin chuntasaíochta don acmhainn dhílis bunaithe ar Chóras Trádála Astaíochtaí an Aontais Eorpaigh’, ar aon dul le hAirteagal 7 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014, lena n-oiriúnaítear an acmhainn dhílis sin dá bhfuil bunaithe ann le haghaidh Acmhainní Dílse Traidisiúnta, ós rud é go bhfuil cineál comhchosúil ag na hacmhainní dílse sin araon.

Caibidil III ‘Acmhainní dílse a ríomh’

Cumhdaítear le hAirteagal 7, le hAirteagal 8 agus le hAirteagal 9 modhanna ríofa na n-acmhainní dílse bunaithe ar thrádáil astaíochtaí, ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus ar bhrabúis ath-leithdháilte.

⁸ Rialachán (AE, Euratom) 2021/770 ón gComhairle an 30 Aibreán 2021 maidir le ríomh na hacmhainne dílse bunaithe ar dhramhaíl ó phacáistíocht phlaisteach nach ndéantar athchúrsáil uirthi, maidir leis na modhanna agus an nós imeachta chun an acmhainn dhílis sin a chur ar fáil, maidir le bearta chun riachtanais airgid a chomhlíonadh, agus maidir le gnéithe áirithe den acmhainn dhílis bunaithe ar ollioncam náisiúnta (IO L 165, 11.5.2021, lch. 15).

Caibidil IV ‘Acmhainní dílse a chur ar fáil’

Le hAirteagal 10 den togra ‘socruithe státchiste agus cuntasáíochta’, tagraítear d’Airteagal 9 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014.

Tugtar aghaidh in Airteagal 11 agus Airteagal 12 ar acmhainn dhílis Chóras Trádála Astaíochtaí an Aontais Eorpaigh a chur ar fáil. Cumhdaítear le hAirteagal 13 agus le hAirteagal 14 acmhainn dhílis an tSásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha a chur ar fáil. Le hAirteagal 15 agus Airteagal 16 cumhdaítear cur ar fáil na hacmhainne dílse bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte.

Tagraíonn Airteagal 17 d’ús ar mhéideanna a chuirtear ar fáil go déanach.

Caibidil V ‘Íocaíochtaí faoi fhorchoimeádas agus an nós imeachta athbhreithniúcháin’

Foráiltear le hAirteagal 18 go bhféadfaidh na Ballstáit méideanna a bhaineann le ceartuithe agus coigeartuithe ar acmhainní dílse bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus na brabúis ath-leithdháilte a chur ar fáil faoi fhorchoimeádas.

In Airteagal 19 tugtar isteach nós imeachta athbhreithniúcháin i gcás ina bhfuil easaontas follasach idir Ballstát agus an Coimisiún maidir le ceartúcháin agus coigeartuithe ar na hacmhainní dílse bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus ar bhrabúis ath-leithdháilte. Tá foráil sa nós imeachta nua sin maidir le sprioc- amanna agus oibleagáidí soiléire do na Ballstáit agus don Choimisiún araon. Áirithítear leis go mbeidh idirphlé stuama maidir leis na méideanna is ábhar díospóide lena mbaineann agus tá sé mar aidhm éascaíocht a dhéanamh ar chomhaontú a bhaint amach idir an dá thaobh.

Caibidil VI ‘Acmhainní airgid a bhainistiú’

Le hAirteagal 20 ‘ceanglais maidir le hacmhainní airgid a bhainistiú agus orduithe íocaíochta a dhéanamh’ tagraítear d’Airteagal 14 agus d’Airteagal 15 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014.

Caibidil VI ‘Forálacha Críochnaitheacha’

In Airteagal 21 den togra, ‘An nós imeachta Coiste’, déantar foráil maidir le cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Luaitear in Airteagal 22 den togra, ‘teacht i bhfeidhm’, go dtiocfaidh an Rialachán i bhfeidhm ag an am céanna leis an gCinneadh leasaithe maidir le hAcmhainní Dílse.

Beidh feidhm chúlghabhálach ag an Rialachán seo ón 1 Eanáir 2023 i gcás na n-acmhainní dílse bunaithe ar Airteagal 10 agus ar Airteagal 3d de Chóras Trádála Astaíochtaí an Aontais Eorpaigh (suiteálacha do-aistrithe agus eitlíocht). Maidir leis an gCóras Trádála Astaíochtaí nua lena gcumhdaítear tógáil agus iompar de bhóthar, beidh feidhm aige ón gcéad lá tar éis lá deireanach na tréimhse chun Treoir (AE) [XXX] lena leasaítear Treoir 2003/87/CE a thrasú.

Maidir leis an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha, beidh feidhm ag an Rialachán seo ón lá a thiocfaidh an Rialachán earnálach seo i bhfeidhm.

Maidir leis an acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte, beidh feidhm aige ón gcéad lá de dháta chur i bhfeidhm na tréimhse a thosóidh tar éis lá deireanach na tréimhse

chun [an Treoir maidir le cur chun feidhme an chomhaontaithe dhomhanda i dtaca le hath-leithdháileadh a dhéanamh ar chearta chun cánachais] a thrasuí nó go dtí an lá a dtiocfaidh i bhfeidhm agus éifeacht an Coinbhinsiún Iltaobhach, cibé acu is déanaí.

Togra le haghaidh

RIALACHÁN ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis na modhanna agus an nós imeachta chun acmhainní dílse a chur ar fáil bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus ar bhrabúis ath-leithdháilte agus ar na bearta chun riachtanais airgid a chomhlíonadh

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 322(2) de,

Ag féachaint don Chonradh ag bunú an Chomhphobail Eorpaigh Fuinnimh, agus go háirithe Airteagal 106a de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Ag féachaint don tuairim ó Pharlaimint na hEorpa⁹,

Ag féachaint don tuairim ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa¹⁰,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Cinneadh (AE, Euratom) 2020/2053¹¹ ón gComhairle, arna leasú le Cinneadh [XXX]¹² ón gComhairle, tugtar isteach mar acmhainní dílse nua, an córas trádála astaíochtaí ('acmhainn dhílis bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí'), a bunaíodh le Treoir 2003/87/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹³, an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha ('acmhainn dhílis bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha'), a bunaíodh le Rialachán (AE) [XXX] ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁴ agus sciar na mbrabús iarmharach ó na fiontair ilnáisiúnta is mó agus is brabúsaí arna ath-leithdháileadh ar na Ballstáit ('acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte'), arna bhunú le [an Treoir maidir le cur chun feidhme an chomhaontaithe dhomhanda i dtaca le hath-leithdháileadh a dhéanamh ar chearta chun cánachais]¹⁵. Ba cheart freisin an acmhainn dhílis bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, an acmhainn dhílis

⁹ IO C [...], [...], lch. [...].

¹⁰ IO C [...], [...], lch. [...].

¹¹ Cinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2014/335/AE, Euratom (IO L 424, 15.12.2020, lch. 1).

¹² Togra le haghaidh Cinneadh ón gComhairle lena leasaítear Cinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh (IO L [...], [...], lch. [...]).

¹³ Treoir 2003/87/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Deireadh Fómhair 2003 lena mbunaítear scéim i ndáil le trádáil lamháltas astaíochtaí gás ceaptha teasa laistigh den Chomhphobal agus lena leasaítear Treoir 96/61/CE ón gComhairle (IO L 275, 25.10.2003, lch. 32).

¹⁴ Rialachán (AE) [XXX] ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear sásra coigeartaithe carbóin ar theorainneacha (IO L [...], [...], lch. [...]).

¹⁵ [Treoir (AE) XXX maidir le cur chun feidhme an chomhaontaithe dhomhanda maidir le cearta chun cánachais a ath-leithdháileadh].

bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus an acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte (dá ngairtear ‘acmhainní dílse nua’ anseo feasta) a chur ar fáil don Aontas maidir leis na coinníollacha is fearr is féidir agus, dá réir sin, ba cheart rialacha a leagan síos chun go gcuirfidh na Ballstáit na hacmhainní dílse sin ar fáil don Choimisiún.

- (2) Tá forálacha i Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014¹⁶ ón gComhairle maidir le hacmhainní dílse a chur ar fáil don Choimisiún agus maidir le socruithe riaracháin is coiteann d’acmhainní dílse eile. Ba cheart forálacha comhchosúla a leagan síos, i gcás inarb iomchuí, maidir le hacmhainní dílse nua.
- (3) Maidir leis na doiciméid agus an fhaisnéis atá ag teastáil le go mbeadh an Coimisiún in ann an chumhacht a tugadh dó maidir le hacmhainní dílse an Aontais Eorpaigh a chur i bhfeidhm, ní mór do na Ballstáit iad a choimeád ar fáil don Choimisiún, agus más gá, iad a chur ar aghaidh chuige. Go háirithe, ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go dtarchuirfear ráitis thréimhsiúla acmhainní dílse chuig an gCoimisiún.
- (4) Ba cheart ríomh ráta infheidhme na hacmhainne dílse bunaithe ar ollioncam náisiúnta (OIN) a dhéanamh tar éis an t-ioncam ó na hacmhainní dílse eile go léir dá dtagraítear i gCinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 ón gComhairle a chur leis, is iadsan na hacmhainní dílse ó na ranníocaíochtaí airgeadais le cláir fhorlíontacha taighde agus forbartha teicneolaíche agus ó ioncaim eile.
- (5) Chun an t-ualach riaracháin ar na Ballstáit agus ar an gCoimisiún a laghdú maidir leis an acmhainn dhílis bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí a chur ar fáil, ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go gcuirfear ar fáil don Choimisiún sciar den íocaíocht a eascraíonn as lamháltais a chur ar ceant ag ardáin cheantála de bhun Rialachán (AE) Uimh. 1031/2010 ón gCoimisiún¹⁷, trí aistrithe ó na córais imréitigh nó ó na córais socraíochta atá nasctha leis na hardáin sin.
- (6) Is gá a áirithiú go gcuirfear sciar den ioncam ó lamháltais nár cuireadh ar ceant ar fáil don Choimisiún. I gcás ina gcinntídh na Ballstáit gan lamháltais a chur ar ceant, ba cheart don Choimisiún na méideanna comhfhreagracha a ríomh. Ba cheart don Choimisiún na méideanna sin a éileamh agus ba cheart do na Ballstáit iad a chur ar fáil ar bhonn míosúil sa bhliain airgeadais reatha.
- (7) Ní mór tionchar an tsásra coigeartaithe dlúthpháirtíochta a chur san áireamh. I gcás na hacmhainne dílse bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, féadfaidh ranníocaíocht uasta nó ranníocaíocht íosta a bheith i bhfeidhm i dtaobh na mBallstát. Ba cheart an tionchar ábhartha deimhneach nó diúltach a chur san áireamh sna méideanna a ndéanfaidh an Coimisiún iad a éileamh agus na Ballstáit iad a chur ar fáil ar bhonn míosúil.
- (8) Chun timthriall cur chun feidhme an tSásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha a chur san áireamh, ba cheart an acmhainn dhílis bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha a chur ar fáil go bliantúil trí na méideanna dlite sa

¹⁶ Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 ón gComhairle an 26 Bealtaine 2014 maidir leis na modhanna agus an nós imeachta chun acmhainní dílse traidisiúnta bunaithe ar CBL agus OIN a chur ar fáil agus maidir leis na bearta chun riachtanais airgid a chomhlíonadh, (IO L 168, 7.6.2014, lch. 39).

¹⁷ Rialachán (AE) Uimh. 1031/2010 ón gCoimisiún an 12 Samhain 2010 maidir le huainiú, riarachán agus gnéithe eile a bhaineann le lamháltas astaíochtaí gáis cheaptha teasa a chur ar ceant de bhun Threoir 2003/87/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear scéim i ndáil le trádáil lamháltas astaíochtaí gáis cheaptha teasa laistigh den Chomhphobal (téacs atá ábhartha maidir le LEE) (IO L 302, 18.11.2010, lch. 1).

chuntas a osclaíodh chun na críche sin de bhun Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 a chur isteach i mí Feabhra an dara bliain tar éis na bliana reatha.

- (9) Ba cheart an acmhainn dhílis ath-leithdháilte bunaithe ar bhrabúis a chur ar fáil gach mí sa bhliain tar éis na bliana ina seolann gach Ballstát a ráiteas bliantúil maidir le méideanna an bhrabúis iarmharaigh a ath-leithdháileadh orthu, mar a dhearbhaigh na fiontair ilnáisiúnta i raon feidhme na [Treorach maidir le cur chun feidhme an chomhaontaithe dhomhanda i dtaca le hath-leithdháileadh a dhéanamh ar chearta chun cánachais.]
- (10) Ba cheart a áirithiú leis an nós imeachta chun ús a ríomh, go háirithe go gcuirfear acmhainní dílse ar fáil go tráthúil agus go hiomlán. Ba cheart do na Ballstáit ús a íoc i gcás moilleanna ar iontráil na n-acmhainní dílse sna cuntais. I gcomhréir le prionsabal na bainistíochta fóna airgeadais, ba cheart aire a thabhairt nach mó costas aisghabhála úis atá dlite ar acmhainní dílse a chuirtear ar fáil go déanach ná méid an úis is infíoctha.
- (11) Chun go bhféadfar briseadh a dhéanamh sa tréimhse a bhfabhraíonn ús ina leith, i gcás easaontais idir na Ballstáit agus an Coimisiún maidir le ceartúcháin agus coigeartuithe le haghaidh acmhainní dílse bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus acmhainní dílse bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte, ba cheart forálacha a thabhairt isteach freisin chun cleachtas reatha na n-íocaíochtaí atá faoi fhorchoimeádas maidir le méideanna acmhainní dílse atá dlite do bhuiséad an Aontais a léiriú, ar cleachtas é lena n-osclaítear deis do na Ballstáit caingean a thionscnamh i gcoinne an Choimisiúin as saibhriú éagórach i gcomhréir le hAirteagail 268 agus 340(2) CFAE. Mar sin féin, ba cheart íocaíocht a dhéantar faoi fhorchoimeádas a bheith eisceachtúil i gcónaí. Leanfaidh cásdlí Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh maidir le hAirteagal 258 go hAirteagal 260 CFAE de bheith infheidhme go hiomlán.
- (12) I gcás easaontais idir na Ballstáit agus an Coimisiún maidir le ceartuithe agus coigeartuithe le haghaidh acmhainn dhílis bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus acmhainní dílse bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte, ba cheart nós imeachta athbhreithniúcháin a thabhairt isteach chun trédhearcacht a fheabhsú agus chun réiteach díospóidí éifeachtúil a áirithiú.
- (13) Chun cur i bhfeidhm cuí na rialacha airgeadais a bhaineann le hacmhainní dílse a éascú, is gá forálacha a áireamh lena n-áiritheofar dlúthchomhar idir na Ballstáit agus an Coimisiún tríd an gcoiste ábhartha.
- (14) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a mhéid a bhaineann le foirmeacha le haghaidh ráitis acmhainní dílse a bhunú. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁸.
- (15) Ba cheart an nós imeachta comhairleach a úsáid chun gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena mbunaítear foirmeacha le haghaidh ráitis acmhainní dílse i bhfianaise chineál teicniúil na ngníomhartha sin.

¹⁸

Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

- (16) Ar mhaithe le comhsheasmhacht, ba cheart go dtiocfadh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá céanna le Cinneadh 20xx/xxxx/AE, Euratom ón gComhairle agus ba cheart feidhm a bheith aige ón 1 Eanáir 2023. Ba cheart feidhm a bheith ag Airteagal 2(3), ag Airteagal 5(5) agus ag Airteagail 9, 15 agus 16 ó dháta chur i bhfeidhm [na Treorach maidir le cur chun feidhme an chomhaontaithe dhomhanda i dtaca le hath-leithdháileadh a dhéanamh ar chearta chun cánachais] nó ón lá a thiocfaidh i bhfeidhm agus in éifeacht an Coinbhinsiún Iltaobhach, cibé acu is déanaí,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I

FORÁLACHA GINEARÁLTA

Airteagal 1

Ábhar

Leagtar síos leis an Rialachán seo rialacha maidir le hacmhainní dílse an Aontais a ríomh agus a chur ar fáil don Choimisiún, acmhainní dílse dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (e), ('acmhainn dhílis bunaithe ar Chóras Trádála Astaíochtaí'), in Airteagal 2(1), pointe (f), ('acmhainn dhílis bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha') agus in Airteagal 2(1), pointe (g), ('acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte') de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053, maidir leis na bearta chun na ceanglais airgid thirim a chomhlíonadh agus leagtar síos ann ráta infheidhme na hacmhainne dílse dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (d), ('acmhainn dhílis bunaithe ar OIN') den Chinneadh sin.

Airteagal 2

Doiciméid tacaíochta a chaomhnú

1. Déanfaidh na Ballstáit gach beart is iomchuí chun a áirithiú go gcoinneofar doiciméid tacaíochta a bhaineann le bunú, ríomh agus cur ar fáil na hacmhainne dílse bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí ar feadh trí bliana féilire ar a laghad tar éis dheireadh na bliana airgeadais ar ina leith a chuirtear na hacmhainní dílse ar fáil, nó trí bliana tar éis fhoirceannadh an chaidrimh le hardán ceantála, cibé acu is faide. Beidh an méid seo a leanas sna doiciméid sin:

- (a) tuairiscí dá dtagraítear in Airteagal 10(4), an fomhír dheireanach, de Threoir 2003/87/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹;
- (b) doiciméid ina bhfuil faisnéis maidir le torthaí ceant mar a leagtar amach in Airteagal 61 de Rialachán Uimh. 1031/2010 ón gCoimisiún.

Coimeádfaidh na Ballstáit doiciméid tacaíochta a bhaineann leis an acmhainn dhílis bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus an acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte a ríomh agus a chur ar fáil go dtí an 31 Iúil den chúigiú bliain tar éis na bliana airgeadais ar ina leith a chuirtear na hacmhainní dílse ar fáil.

¹ Treoir 2003/87/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Deireadh Fómhair 2003 lena mbunaítear scéim i ndáil le trádáil lamháltas astaíochtaí gás ceaptha teasa laistigh den Chomhphobal agus lena leasaítear Treoir 96/61/CE ón gComhairle (IO L 275, lch. 32).

2. Brisfear na teorainneacha ama dá bhforáiltear i mír 1 má léirítear leis na bearta rialaithe agus maoirseachta dá dtagraítear in Airteagal 2 de Rialachán (AE, Euratom) 2021/768² ón gComhairle de na doiciméid tacaíochta dá dtagraítear i mír 1 go bhfuil gá le ceartú nó coigeartú.

3. I gcás ina ndéanfar díospóid idir Ballstát agus an Coimisiún maidir leis an oibleagáid méid áirithe a chur ar fáil de na hacmhainní dílse bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, na hacmhainní dílse bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha, agus de na hacmhainní dílse bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte, déantar an oibleagáid sin a shocrú trí chomhaontú frithpháirteach nó trí chinneadh ó Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, déanfaidh an Ballstát na doiciméid tacaíochta is gá don obair leantach airgeadais a tharchur chuig an gCoimisiún laistigh de dhá mhí tar éis na socraíochta sin.

Airteagal 3

Comhar riaracháin

1. Cuirfidh gach Ballstát an Coimisiún ar an eolas maidir leis an méid seo a leanas:
 - (a) ainmneacha na rann nó na ngníomhaireachtaí atá freagrach as bunú, ríomh, bailiú, cur ar fáil agus rialú na n-acmhainní dílse bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte agus na forálacha bunúsacha a bhaineann le ról agus oibriú na rann agus na ngníomhaireachtaí sin;
 - (b) na forálacha ginearálta atá leagtha síos le dlí, le rialachán nó le gníomhaíocht riaracháin agus iad siúd a bhaineann leis an nós imeachta cuntasáíochta maidir le bunú, ríomh nó bailiú, cur ar fáil agus rialú ag an gCoimisiún ar acmhainní dílse bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte;
 - (c) teideal beacht na dtaifead riaracháin agus cuntasáíochta uile ina n-iontráiltear acmhainní dílse bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte, go háirithe na cinn sin a úsáidtear chun na cuntais dá bhforáiltear in Airteagal 5 a tharraingt suas.

Cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún ar an eolas láithreach faoi aon athrú ar na hainmneacha nó ar na forálacha dá dtagraítear sa chéad fhomhír.

2. Déanfaidh an Coimisiún, arna iarraidh sin don Bhallstát a chuir an fhaisnéis ar fáil, an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 a tharchur chuig gach Ballstát.

Airteagal 4

Éifeachtaí ar an acmhainn dhílis bunaithe ar OIN

Chun an ráta aonfhoirmeach dá dtagraítear in Airteagal 5 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 a shocrú, cuirfear an t-ioncam dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointí (e), (f)

² Rialachán (AE, Euratom) 2021/768 ón gComhairle an 30 Aibreán 2021 lena leagtar síos bearta cur chun feidhme le haghaidh chóras acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 608/2014 (IO L 165, 11.5.2021, lch. 1).

agus (g), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 a chur leis an ioncam dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointí (a), (b) agus (c) den Chinneadh sin chun an chuid den bhuiséad a bheidh cumhdaithe ag an acmhainn dhílis bunaithe ar OIN a ríomh.

CAIBIDIL II

CUNTAIS LE HAGHAIDH ACMHAINNÍ DÍLSE

Airteagal 5

Iontráil sna cuntais agus tuairisciú

1. Úsáidfear na cuntais le haghaidh acmhainní dílse dá dtagraítear in Airteagal 6 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 chun críocha acmhainní dílse bunaithe ar Chóras Trádála Astaíochtaí, bunaithe ar Shásraí Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte.

2. Chun críoch cuntasaíochta acmhainní dílse, ní chríochnóidh an mhí níos luaithe ná 13.00 ar an lá oibre deireanach den mhí ina ndearnadh an ríomh nó an bunú.

3. Déanfar na méideanna ón acmhainn dhílis bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí arna ríomh i gcomhréir le hAirteagal 7(1) do mhí ar leith a iontráil sna cuntais ar an gcéad lá oibre den dara mí tar éis na míosa inar bunaíodh an teidlíocht ar a dhéanaí.

Áiritheoidh na Ballstáit go bhfaighidh an Coimisiún ráiteas míosúil ón ardán ar na méideanna sin ar an dáta céanna, ar a dhéanaí, a iontrálfar sna cuntais iad.

Déanfar na dóu codanna déag den acmhainn dhílis bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 11(2) a iontráil sna cuntais ar an gcéad lá oibre de gach mí. Déanfar toradh an ríomha dá dtagraítear in Airteagal 12 a iontráil sna cuntais go bliantúil ar an gcéad lá oibre de mhí an Mhárta sa bhliain i ndiaidh na bliana inar chuir an Coimisiún na Ballstáit ar an eolas faoi na méideanna a tháinig as an ríomh.

4. Faoi 31 Iúil gach bliain, cuirfidh gach Ballstát ráiteas bliantúil chuig an gCoimisiún ina mbeidh méideanna iomlána na n-acmhainní dílse bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha arna ríomh i gcomhréir le hAirteagal 8, lena n-áirítear ceartúcháin agus coigeartuithe arna ríomh i gcomhréir le hAirteagal 14.

Déanfar na méideanna ó acmhainní dílse bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha a iontráil sna cuntais go bliantúil ar an gcéad lá oibre de mhí Feabhra sa bhliain tar éis na bliana ina seolann gach Ballstát a ráiteas bliantúil.

5. Cuirfidh gach Ballstát ráiteas bliantúil chuig an gCoimisiún faoi 31 Iúil den dara bliain tar éis na bliana tuairiscithe ina mbeidh méideanna na mbrabús iarmharach arna n-ath-leithdháileadh orthu de réir mar a dhearbhaigh na fiontair ilnáisiúnta faoi raon feidhme [na Treorach maidir le cur chun feidhme an chomhaontaithe dhomhanda maidir le cearta chun cánachais a athdháileadh], arna ríomh i gcomhréir le hAirteagal 15, lena n-áirítear ceartúcháin agus coigeartuithe arna ríomh i gcomhréir le hAirteagal 16.

Déanfar na dóu codanna déag den acmhainn dhílis athleithdháilte bunaithe ar bhrabúis do mhí ar leith, dá dtagraítear in Airteagal 15, a iontráil sna cuntais ar an gcéad lá oibre de gach mí, sa bhliain tar éis na bliana ina seolann gach Ballstát a ráiteas bliantúil.

6. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh chun foirmeacha a bhunú le haghaidh ráitis na n-acmhainní dílse dá dtagraítear i mír 3 go mír 5. Déanfar na

gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 21(2).

Airteagal 6

Ceartuithe cuntasáochta le haghaidh acmhainne dhílis an Chórais Trádála Astaíochtaí bunaithe ar ioncam ceant

I gcás na hacmhainne dílse bunaithe ar Chóras Trádála Astaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (e)(1) de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053, ní fhéadfar aon cheartú a dhéanamh ar na ráitis mhíosúla dá dtagraítear in Airteagal 5(3), an dara fomhír, ach amháin do bhliain ar leith go dtí an 31 Nollaig den tríú bliain tar éis na bliana i gceist, seachas i gcás pointí a dtabharfaidh an Coimisiún nó an Ballstát lena mbaineann fógra ina leith roimh an dáta sin.

CAIBIDIL III

ACMHAINNÍ DÍLSE A RÍOMH

Airteagal 7

Acmhainn dhílis an Chórais Trádála Astaíochtaí a ríomh

1. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfar an acmhainn dhílis bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (e)(1), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 a ríomh leis an ardán ceantála tríd an ráta aonfhoirmeach arna chinneadh in Airteagal 2(1), pointe (e) den Chinneadh sin, a chur i bhfeidhm maidir le líon na lamháltas a chuirtear ar ceant arna iolrú faoi phraghas imréitigh an cheant dá dtagraítear in Airteagal 7 de Rialachán (AE) Uimh. 1031/2010.

Chun críocha an Rialacháin seo, bunófar teidlíocht an Aontais ar an acmhainn dhílis bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (e)(1), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 an lá a cuireadh na lamháltais ar ceant ar bhonn praghas imréitigh cheant an lae sin arna bhunú de bhun Airteagal 7 de Rialachán (AE) Uimh. 1031/2010.

2. Ríomhfaidh an Coimisiún an méid dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (e)(2), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 tríd an ráta aonfhoirmeach dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (e), den Chinneadh sin a chur i bhfeidhm maidir le méid bliantúil na lamháltas seo a leanas, arna iolrú faoi mheánphraghas bliantúil na lamháltas dá dtagraítear in Airteagal 7 de Rialachán (AE) Uimh. 1031/2010 ar an ardán arna roghnú i gcomhréir le hAirteagal 26 den Rialachán sin:

- (a) lamháltais a leithdháiltear faoi shaoirse de bhun Airteagal 10c de Threoir 2003/87/CE;
- (b) lamháltais arna gcur ar ceal de bhun Airteagal 6(1) de Rialachán (AE) Uimh. 2018/842 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³;

³ Rialachán (AE) 2018/842 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le laghdúithe bliantúla ceangailteacha ar astaíochtaí gás ceaptha teasa ag na Ballstáit ó 2021 go 2030 lena rannchuidítear leis an ngníomhú ar son na haeráide agus chun gealltanais a tugadh faoi Chomhaontú Pháras a chomhlíonadh, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 525/2013 (IO L 156, 19.6.2018, lch. 26).

- (c) lamháltais dá dtagraítear in Airteagal 10d(4) de Threoir 2003/87/CE lena gcuirtear ar ceant iad le haghaidh an Chiste don Nuachóiriú dá dtagraítear in Airteagal 10d(3) den Treoir sin.

Déanfar an méid a ríomhtar i gcomhréir leis an gcéad fhomhír a ualú de réir méid gach ceant.

3. Ríomhfaidh an Coimisiún an méid dá dtagraítear in Airteagal 2(2a) de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053. Déanfar na ríomhanna go dtí an bhliain airgeadais 2030 ar bhonn na bhfigiúirí a bhaineann leis na nithe seo a leanas:

- (a) OIN comhiomlán ag praghsanna an mhargaidh an dara bliain roimh an mbliain airgeadais ábhartha (n-2) arna tharchur ag na Ballstáit chuig an gCoimisiún sa bhliain airgeadais reatha de bhun Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2019/516 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴;
- (b) Méideanna an Chórais Trádála Astaíochtaí a chomhfhreagraíonn don ioncam a bhunaítear i gcomhréir le mír 1 agus mír 2.

4. I gcás gach ceann de na Ballstáit ábhartha, is éard a bheidh i suim an mhéid a ríomhtar trí ráta aonfhoirmeach Airteagal 2(1), pointe (e), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 a chur i bhfeidhm i leith na méideanna dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (e)(2), den Chinneadh sin agus is é a bheidh i gcur i bhfeidhm an tsásra in Airteagal 2(2a) de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 an ‘méid coigeartaithe iomlán’ i leith na hacmhainne dílse bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí.

5. Faoin 31 Bealtaine gach bliain, tarchuirfidh an Coimisiún meastachán ar an gcoigeartú iomlán dá dtagraítear i mír 4 don bhliain airgeadais ina dhiaidh sin chuig na Ballstáit.

6. Déanfaidh an Coimisiún, roimh dheireadh mhí Bealtaine na bliana airgeadais ina dhiaidh sin, meastachán nuashonraithe ar na méideanna iomlána coigeartaithe dá dtagraítear i mír 4, bunaithe ar na sonraí a bheidh ar fáil aige ag an am sin. Féadfar aon difríochtaí suntasacha maidir le meastacháin bhunaidh a chur isteach i ndrénachtbhuiséad leasaitheach agus féadfar athchoigeartú a dhéanamh ar na dóú codanna déag dá dtagraítear in Airteagal 11(2) arna gcur de shochar ó thús na bliana airgeadais.

Airteagal 8

Acmhainn dhílis bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha a ríomh

Déanfar an acmhainn dhílis bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha a ríomh tríd an nglaoiré dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (f), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 a chur i bhfeidhm i leith an mhéid seo a leanas:

- (a) an praghas a d’íoc an dearbhóir údairithe ar dheimhnithe an tsásra coigeartaithe carbóin ar theorainneacha a chomhfhreagraíonn d’iomlán na n-astaíochtaí leabaithe arna ndearbhú i gcomhréir le hAirteagal 6(2), pointe (c), de Rialachán (AE) [XXX] ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵ ar feadh bliain amháin, agus

⁴ Rialachán (AE) 2019/516 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Márta 2019 maidir le comhchuíbhiú ollioncaim náisiúnta ag praghsanna an mhargaidh agus lena n-aisghairtear Treoir 89/130/CEE, Euratom ón gComhairle agus Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 1287/2003 ón gComhairle (Rialachán OIN) (IO L 91, 29.3.2019, lch. 19).

⁵ Rialachán (AE) [XXX] ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis an sásra coigeartaithe

- (b) an praghas a d'íoc an dearbhóir údaraithe i leith aon deimhnithe a chealófar faoin 30 Meitheamh i mbliain an dearbhaithe maidir leis an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha i gcomhréir le hAirteagal 24 den Rialachán sin.

Airteagal 9

Ríomh na hacmhainne dílse bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte

1. Déanfar an acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte a bheidh le cur ar fáil a ríomh tríd an nglaoirí aonfhoirmeach dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (g), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 a chur i bhfeidhm maidir leis an sciar bliantúil de bhrabús iarmharach ó ghnóthais ilnáisiúnta a athleithdháilfear ar gach Ballstát.
2. Ríomhfaidh an Coimisiún méideanna na hacmhainne dílse a bheidh bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte don bhliain ina dhiaidh sin, ar bhonn na ráiteas bliantúil dá dtagraítear in Airteagal 5(5).

CAIBIDIL IV

ACMHAINNÍ DÍLSE A CHUR AR FÁIL

Airteagal 10

Socruithe státchiste agus cuntasáíochta

Beidh feidhm ag Airteagal 9 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 maidir leis na hacmhainní dílse dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointí (e), (f) agus (g) de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053.

Airteagal 11

Acmhainn dhílis an Chórais Trádála Astaíochtaí a chur ar fáil

1. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh na córais imréitigh nó na córais socraíochta atá nasctha leis na hardáin cheantála, arna gceapadh de bhun Airteagal 26 agus Airteagal 30 de Rialachán (AE) Uimh. 1031/2010, na méideanna a ríomhtar de bhun Airteagal 7(1) a chur de shochar an chuntais dá dtagraítear in Airteagal 9(1) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 nó do chuntas eile arna chur in iúl ag an gCoimisiún, i gcomhréir le hAirteagal 44 de Rialachán (AE) Uimh. 1031/2010, ar bhealach tráthúil agus tráth nach déanaí ná an chéad lá oibre den dara mí tar éis na míosa inar bunaíodh an teidlíocht.
2. Déanfar méideanna iomlána an choigeartaithe dá dtagraítear in Airteagal 7(4) a chur de shochar ar an gcéad lá oibre de gach mí, arb iad na méideanna aon dóú cuid déag de na hiomláin ábhartha sa bhuiséad, arna gcomhshó in airgeadraí náisiúnta ag na rátaí malairte ar an lá deiridh den luachan sa bhliain fhéilire roimh an mbliain airgeadais, faoi mar a fhoilsítear in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, sraith C. Beidh feidhm ag Airteagal 10a(2), (4) agus (5) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 maidir leis na dóú codanna déag míosúla sin.

Airteagal 12

Acmhainn dhílis bunaithe ar Chóras Trádála Astaíochtaí – beart cothromúcháin

1. I gcás gach Ballstáit, ríomhfaidh an Coimisiún an méid seo a leanas:

carbóin ar theorainneacha.

- (a) an difríocht idir an meastachán ar mhéid iomlán an choigeartaithe dá dtagraítear in Airteagal 7(4), agus an toradh ar ríomh mhéid iomlán an choigeartaithe ar bhonn na sonraí OIN is déanaí agus sonraí an chórais trádála astaíochtaí;
- (b) an toradh a fhaightear tríd an méid iomlán a thagann ón ríomh dá dtagraítear i bpointe (a) a iolrú faoin gcéatadán a luaitear le OIN gach Ballstáit as OIN na mBallstát uile, de réir mar is infheidhme an 15 Eanáir go dtí an buiséad atá i bhfeidhm don bhliain tar éis na bliana inar soláthraíodh na sonraí is déanaí ón OIN agus ón gcóras trádála astaíochtaí.

2. An difríocht idir na méideanna a thagann as na ríomhanna i gcomhréir le mír 1 maidir le gach Ballstát, is é sin an ‘glanmhéid’. Beidh ríomh an ghlanmhéid cinntitheach gan a bheith faoi réir aon choigeartaithe eile.

Chun an glanmhéid a ríomh, comhshófar na méideanna idir an t-airgeadra náisiúnta agus an euro ag na rátaí malairte ar an lá deiridh den luachan sa bhliain inar soláthraíodh na sonraí is déanaí maidir le OIN agus faoin gCóras Trádála Astaíochtaí, arb iad na rátaí iad sin a foilsíodh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, sraith C.

Cuirfidh an Coimisiún na Ballstáit ar an eolas faoi na méideanna atá mar thoradh ar ríomh an ghlanmhéid roimh an 1 Feabhra den bhliain i ndiaidh na bliana airgeadais inar soláthraíodh na sonraí is déanaí maidir le OIN agus faoin gCóras Trádála Astaíochtaí. Iontrálfaidh gach Ballstát an glanmhéid sa chuntas dá dtagraítear in Airteagal 9(1) de Rialachán (AE, Euratom) 609/2014 ar an gcéad lá oibre de mhí an Mhárta sa bhliain tar éis na bliana inar chuir an Coimisiún na Ballstáit ar an eolas maidir leis na méideanna a lean as an ríomh.

Airteagal 13

Acmhainn dhílis bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha a chur ar fáil

Déanfar na méideanna a ríomhtar de bhun Airteagal 8 le haghaidh gach bliain féilire a chur de shochar go bliantúil ar an gcéad lá oibre de mhí Feabhra sa bhliain tar éis na bliana inar sheol gach Ballstát a ráiteas bliantúil, arna gcomhshó in airgeadraí náisiúnta ag na rátaí malairte ar an lá deiridh den luachan sa bhliain fhéilire roimh an mbliain bhuiséadach nuair a ghlaoitear na méideanna.

Airteagal 14

Ceartúcháin nó coigeartuithe ar na hAcmhainní Dílse bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha

1. I gcás aon cheartúcháin nó coigeartuithe a chuirfear i bhfeidhm, tar éis cigireachtaí dá dtagraítear in Airteagal 2(6b) de Rialachán (AE, Euratom) 2021/768 le haghaidh na mblianta airgeadais roimhe sin, nó ar aon chúis eile, déanfar coigeartú ar leith ar na hiontrálacha sa chuntas dá dtagraítear in Airteagal 9(1) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014. Cuirfidh na Ballstáit na ceartúcháin sin san áireamh sa chéad ráiteas bliantúil eile dá dtagraítear in Airteagal 5(4), tar éis dóibh an glaoráta dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (f) de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 a chur i bhfeidhm. Cuirfidh an Coimisiún an Ballstát ar an eolas faoi mhéid an choigeartaithe áirithe sin atá le cur san áireamh ina chéad ráiteas bliantúil eile tar éis a chigireachtaí ar an láthair.

2. Déanfar ceartúcháin agus coigeartuithe dá dtagraítear i mír 1 a chur ar fáil ar an gcéad lá oibre de mhí Feabhra sa bhliain tar éis na bliana ina seolann gach Ballstát a ráiteas bliantúil.

3. Ní dhéanfar aon cheartú eile ar na ráitis dá dtagraítear in Airteagal 5(4) tar éis an 31 Iúil den chúigiú bliain tar éis na bliana airgeadais lena mbaineann, seachas i dtaobh pointí ar thug an Coimisiún nó an Ballstát lena mbaineann fógra ina leith roimhe sin.

4. Is oibríochtaí ioncaim iad na hoibríochtaí dá dtagraítear san Airteagal seo i ndáil leis an mbliain airgeadais ina bhfuil siad le hiontráil sa chuntas dá dtagraítear in Airteagal 9(1) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014.

Airteagal 15

An acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte a chur ar fáil

Déanfar na méideanna arna ríomh de bhun Airteagal 9 le haghaidh gach bliain féilire a chur de shochar ar an gcéad lá oibre de gach mí, sa bhliain tar éis na bliana ina seolann gach Ballstát a ráiteas bliantúil, arb iad na méideanna aon dóú cuid déag de na hiomláin ábhartha sa bhuiséad, arna gcomhshó in airgeadraí náisiúnta ag na rátaí malairte ar an lá deiridh den luachan sa bhliain fhéilire roimh an mbliain airgeadais, faoi mar a fhoilsítear in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, sraith C. Beidh feidhm ag Airteagal 10a(2), (4) agus (5) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 maidir leis na dóú codanna déag míosúla sin.

Airteagal 16

Coigeartuithe ar an acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte

1. I gcás aon cheartúcháin nó coigeartaithe, tar éis cigireachtaí dá dtagraítear in Airteagal 2(6c) de Rialachán (AE, Euratom) 2021/768 le haghaidh na mblianta airgeadais roimhe sin, nó ar aon chúis eile, déanfar coigeartú ar leith ar na hiontrálacha sa chuntas dá dtagraítear in Airteagal 9(1) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014. Cuirfidh an Coimisiún an Ballstát ar an eolas faoi mhéid an choigeartaithe áirithe sin atá le cur san áireamh ina chéad ráiteas bliantúil eile dá dtagraítear in Airteagal 5(5) tar éis a chigireachtaí ar an láthair. Cuirfidh na Ballstáit na ceartúcháin sin san áireamh sa chéad ráiteas bliantúil eile dá dtagraítear in Airteagal 5(5), tar éis dóibh an glaoráta dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointe (g), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053/AE a chur i bhfeidhm.

2. Déanfar an coigeartú áirithe sin a chur ar fáil ina ndóú codanna déag, ar an gcéad lá oibre de gach mí, sa bhliain tar éis na bliana ina seolann gach Ballstát a ráiteas bliantúil.

3. Ní dhéanfar aon cheartú eile ar na ráitis dá dtagraítear in Airteagal 5(5) tar éis an 31 Iúil den chúigiú bliain tar éis na bliana airgeadais lena mbaineann, seachas i dtaobh pointí ar thug an Coimisiún nó an Ballstát lena mbaineann fógra ina leith roimhe sin.

4. Is oibríochtaí ioncaim iad na hoibríochtaí dá dtagraítear san Airteagal seo i ndáil leis an mbliain airgeadais ina bhfuil siad le hiontráil sa chuntas dá dtagraítear in Airteagal 9(1) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014.

Airteagal 17

Ús ar mhéideanna a chuirfear ar fáil go déanach

1. I gcás aon mhoill ar iontráil na hacmhainne dílse bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus ar an acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte sa chuntas dá dtagraítear in Airteagal 9(1) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014, íocfaidh an Ballstát lena mbaineann ús.

2. Déanfar aisghabháil méideanna úis faoi bhun EUR 1000 a tharscaoileadh.

3. Déanfar ús a thobhach de réir na rátaí agus na gcoinníollacha dá bhforáiltear in Airteagal 12(4) agus (5) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014.
4. Maidir le híocaíocht úis dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2, beidh feidhm ag Airteagal 9(2) agus (3) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014.

CAIBIDIL V

ÍOCAÍOCHT FAOI FHORCHOIMEÁDAS AGUS AN NÓS IMEACHTA ATHBHREITHNITHE

Airteagal 18

Íocaíocht faoi fhorchoimeádas

1. I gcás easaontais idir Ballstát agus an Coimisiún maidir leis na ceartúcháin agus na coigeartuithe dá dtagraítear in Airteagail 14 agus 16, féadfaidh an Ballstát, le linn dó méid atá á chonspóid a íoc, forchoimeádais a léiriú maidir le seasamh an Choimisiúin.

Soláthróidh na Ballstáit faisnéis faoi na háirithintí sin, maidir leis na méideanna a bhaineann le hacmhainní dílse bunaithe ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha, mar aon lena ráiteas bliantúil dá dtagraítear in Airteagal 5(4) agus, maidir leis na méideanna a bhaineann leis an acmhainn dhílis bunaithe ar bhrabúis ath-leithdháilte, mar aon lena ráiteas dá dtagraítear in Airteagal 5(5). Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún a luaite is féidir go ndéanfar na forchoimeádais a tharraingt siar.

Má réitítear an t-easaontas dá dtagraítear sa chéad mhír i bhfabhar an Bhallstáit, údaróidh an Coimisiún don Bhallstát sin an méid a íocadh a bhaint as an gcéad íocaíocht nó íocaíochtaí eile óna chuid acmhainní dílse.

2. Brisfidh iontráil na híocaíochta atá faoi fhorchoimeádas sa chuntas faoi Airteagal 9(1) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 an tréimhse ina bhfabhraítear ús, dá dtagraítear in Airteagal 17.

3. Faoi dheireadh mhí Mheán Fómhair gach bliain, soláthróidh an Coimisiún nóta faisnéise bliantúil ina dtaispeánfar an forléargas ar an méid iomlán a íocadh faoi fhorchoimeádas agus méid iomlán na bhforchoimeádas a tarraingíodh siar le linn na bliana roimhe sin.

Airteagal 19

An nós imeachta um athbhreithniú

1. I gcás easaontais idir Ballstát agus an Coimisiún maidir leis na ceartúcháin agus na coigeartuithe dá dtagraítear in Airteagail 14 agus 16, féadfaidh an Ballstát iarraidh ar an gCoimisiún athbhreithniú a dhéanamh ar a mheasúnú laistigh de shé mhí i ndiaidh na fála. Beidh na cúiseanna leis an athbhreithniú a iarraidh san iarraidh sin, agus áireofar san iarraidh sin an fhianaise agus na doiciméid tacaíochta ar a bhfuil sí bunaithe. Ní chuirfidh an iarraidh agus an nós imeachta a leanfaidh é athrú ar an oibleagáid atá ar na Ballstáit acmhainní dílse a chur ar fáil nuair a bhíonn siad dlite do bhuiséad an Aontais.

2. Laistigh de thrí mhí tar éis an iarraidh dá bhforáiltear i mír 1 a fháil, cuirfidh an Coimisiún a bharúlacha in iúl don Bhallstát maidir leis na cúiseanna a tugadh san iarraidh. I gcásanna a bhfuil údar cuí leo, féadfaidh an Coimisiún síneadh trí mhí eile a chur leis an teorainn ama sin uair amháin agus an Ballstát lena mbaineann a chur ar an eolas dá réir. I gcás ina measfaidh an Coimisiún gur gá faisnéis bhreise a iarraidh, tosóidh an teorainn ama dá dtagraítear i mír 2 ón dáta a fhaightear an fhaisnéis bhreise a iarraidh. Soláthróidh an Ballstát lena mbaineann an fhaisnéis bhreise laistigh de thrí mhí. Arna iarraidh sin don Bhallstát lena mbaineann, cuirfear trí mhí eile leis an teorainn ama trí mhí.

3. I gcás nach féidir leis an mBallstát aon fhaisnéis ábhartha bhreise a sholáthar don nós imeachta um athbhreithniú, féadfaidh sé fógra a thabhairt don Choimisiún ina leith. Gníomhóidh an Coimisiún ansin, tabharfaidh sé fógra faoina bharúlacha ar bhonn na faisnéise a bheidh ar fáil. Rithfidh an teorainn ama dá dtagraítear i mír 2 sa chás sin ón dáta ar a bhfaighfear an fógra sin.

4. Tiocfaidh deireadh leis an nós imeachta um athbhreithniú 2 bhliain ar a dhéanaí tar éis don Bhallstát a iarraidh le haghaidh an athbhreithnithe dá dtagraítear i mír 1 a sheoladh.

CAIBIDIL VI

ACMHAINNÍ AIRGID A BHAINISTIÚ

Airteagal 20

Ceanglais maidir le hacmhainní airgid thirim a bhainistiú agus orduithe íocaíochta a dhéanamh

Beidh feidhm ag Airteagail 14 agus 15 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 609/2014 maidir leis na hacmhainní dílse dá dtagraítear in Airteagal 2(1), pointí (e) go (g) de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053.

CAIBIDIL VII

FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA

Airteagal 21

Nós imeachta coiste

1. Tabharfaidh coiste cúnamh don Choimisiún de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

2. I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Airteagal 22

Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá a thiocfaidh Cinneadh 20xx/xxxx/AE, Euratom i bhfeidhm, ar Cinneadh é lena leasaítear Cinneadh (AE) 2020/2053, Euratom. Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2023.

Beidh feidhm ag Airteagal 2(3), ag Airteagal 5(5) agus ag Airteagail 9, 15 agus 16, áfach, ó dháta chur i bhfeidhm [na Treorach maidir le cur chun feidhme an chomhaontaithe

dhomhanda i dtaca le hath-leithdháileadh a dhéanamh ar chearta chun cánachais] nó ón lá a thiocfaidh i bhfeidhm agus in éifeacht an Coinbhinsiún Iltaobhach, cibé acu is déanaí.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

RÁITEAS AIRGEADAIS REACTACH

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

- 1.1. Teideal an togra/tionscnaimh
- 1.2. Na réimsí beartais
- 1.3. An cineál togra/tionscnaimh
- 1.4. Cuspóirí
- 1.5. Forais an togra/tionscnaimh
- 1.6. Fad agus tionchar airgeadais
- 1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

- 2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe
- 2.2. Córas bainistíochta agus rialúcháin
- 2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

- 3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid a ndéantar dífeall dóibh
- 3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ar chaiteachas
 - 3.2.1. *An tionchar a mheastar a bheidh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí*
 - 3.2.2. *An tionchar a mheastar a bheidh ar leithreasuithe de chineál riaracháin*
 - 3.2.3. *Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha*
- 3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

RÁITEAS AIRGEADAIS REACHTACH

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

1.1. Teideal an togra/tionscnaimh

Rialachán ón gComhairle maidir leis na modhanna agus an nós imeachta chun acmhainní dílse a chur ar fáil, acmhainní dílse bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí, ar an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus ar bhrabúis ath-leithdháilte agus ar na bearta chun riachtanais airgid a chomhlíonadh

Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 2021/768 ón gComhairle an 30 Aibreán 2021 lena leagtar síos na forálacha cur chun feidhme maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh

1.2. Réimsí beartais lena mbaineann

Ioncam bhuiséad an Aontais

1.3. An cineál togra/tionscnaimh

☒ beart nua

☐ beart nua a leanann treoirthionscadal/réamhbheart¹⁹

☐ síneadh ar bheart atá ann cheana

☐ beart nó bearta a chumasc nó a atreorú i dtreo beart eile/beart nua

1.4. Cuspóirí

1.4.1. Cuspóirí ginearálta

Leanann na tograí sin as na Conclúidí ón gComhairle Eorpach i mí Iúil 2020 agus as comhaontú idirinstiúideach mhí na Nollag 2020²⁰ maidir le treochlár chun dóthain acmhainní dílse nua a thabhairt isteach d'fhonn méid a chlúdach, méid a chomhfhreagraíonn don chaiteachas a bhfuiltear ag súil leis maidir le haisíoc Ionstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh. Tá an togra nasctha leis an togra COM(2021) 570 final lena leasaítear an Cinneadh maidir le hAcmhainní Dílse, a glacadh an 22 Nollaig 2021.

Leis an togra leabófar tosaíochtaí beartais an Aontais a thuilleadh i dtaobh an ioncaim de bhuiséad an Aontais.

1.4.2. Cuspóirí sonracha

Féachtar leis an togra COM(2021) 570 final trí acmhainn dhílis nua a thabhairt isteach:

(1) Acmhainn dhílis nua bunaithe ar an gCóras Trádála Astaíochtaí lena gcumhdaítear a shíneadh ar muir agus ceantáil mhéadaithe lamháltas ó thaobh eitlíochta de agus ar an gCóras Trádála Astaíochtaí nua lena gcumhdaítear iompar de bhóthar agus tógáil;

¹⁹ Mar a thagraítear dó in Airteagal 58(2)(a) nó (b) den Rialachán Airgeadais.

²⁰ Comhaontú Idirinstiúideach an 16 Nollaig 2020 idir Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún maidir leis an méid a leanas; smacht buiséadach, comhar in ábhair bhuiséadacha, bainistíocht fhónta airgeadais agus acmhainní dílse nua, lena n-áirítear treochlár chun acmhainní dílse nua a thabhairt isteach, IO L 433I, 22.12.2020, lch. 28.

(2) Acmhainn dhílis nua bunaithe ar shásra coigeartaithe carbóin ar theorainneacha;

(3) Acmhainn dhílis nua bunaithe ar sciar brabús ó fhiontair ilnáisiúnta a ath-leithdháiltear ar Bhallstáit an Aontais Eorpaigh i gcomhthéacs an chomhaontaithe dhomhanda maidir le cánachas idirnáisiúnta ('ECFE/G20 IF Colún 1').

Le hacmhainní dílse nua, déanfar taobh an ioncaim de bhuiséad an Aontais a ailíniú tuilleadh le tosaíochtaí beartais an Aontais. Ar an gcéad dul síos, níl teorainneacha ar bith ag astaíochtaí, rud a fhágann gur gá gníomhaíocht ón Aontas, agus dá bhrí sin bonn iomchuí d'acmhainní dílse an Aontais. Is ionstraimí uile-AE iad trádáil astaíochtaí agus sásra coigeartaithe carbóin ar theorainneacha lena bhfóntar don chuspóir comhchoiteann astaíochtaí gás ceaptha teasa a laghdú ar an gcostas is lú, trí uasteorainn a chur ar astaíochtaí agus comhartha faoi phraghas an charbóin a sholáthar. Ar an dara dul síos, déanfar an comhaontú domhanda maidir le cearta chun cánachais a ath-leithdháileadh a chur chun feidhme san Aontas agus sainiúlachtaí an Mhargaidh Aonair á n-urramú. Mar thoradh air sin, beidh sé sin ina bhonn Eorpach freisin le haghaidh acmhainn dhílis.

1.4.3. *An toradh agus an tionchar a bhfuil síil leo*

Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhíthe/grúpaí ar a bhfuil sé dírithe.

Ba cheart a áirithiú le hacmhainní dílse nua nach mbeidh laghdú míchuí ar chaiteachas cláir ná ar ionstraimí infheistíochta faoin gcreat airgeadais ilbhliantúil mar thoradh ar an gcaiteachas ó bhuiséad an Aontais a bhaineann le haisíoc Ionstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh. Ag an am céanna, maolódh siad na méaduithe san acmhainn dhílis bunaithe ar an ollioncam náisiúnta do na Ballstáit.

1.4.4. *Táscairí torthaí agus tionchair*

Sonraigh na táscairí lena léireofar an faireachán ar chur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

Ba cheart go gcuirfí an creat ar fáil leis an togra seo chun go gcuirfear ioncam ó thrádáil astaíochtaí agus ó shásra coigeartaithe carbóin ar theorainneacha carbóin ar fáil go tráthúil agus go cruinn do bhuiséad an Aontais. Áireofar leis freisin cur ar fáil na hacmhainne dílse bunaithe ar sciar na mbrabús iarmharach ó na fiontair ilnáisiúnta is mó agus is brabúsaí a ath-leithdháilfear ar Bhallstáit an Aontais.

1.5. **Forais an togra/tionscnaimh**

1.5.1. *1.5.1. Na ceanglais is gá a chomhlíonadh sa ghearrthéarma nó san fhadtéarma, lena n-áirítear amlíne mhionsonraithe maidir le cur chun feidhme céimneach an tionscnaimh*

Ba cheart na rialacha maidir le cur ar fáil do bhuiséad AE a chomhaontú in am chun cur chun feidhme tráthúil chiseán na nAcmhainní Dílse nua a áirithiú.

Áiríodh sa chomhaontú idirinstiúideach amlíne mhionsonraithe chun acmhainní dílse nua a thabhairt isteach. Gheall an Coimisiún go ndéanfaidh sé tograí maidir le hacmhainní dílse nua faoi 2021 d'fhonn iad a thabhairt isteach in 2023.

1.5.2. *Breisluch a bhaineann le rannpháirteachas an Aontais*

Ag tús na géarchéime COVID-19, rud nach bhfacthas a leithéid riamh roimhe, chuir an Coimisiún i láthair plean téarnaimh uaillmhianach, nuálach agus eisceachtúil chun an tAontas a chur i dtreo téarnamh inbhuanaithe agus athléimneach. Le hIonstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh (dar teideal NextGenerationEU), a d'fhorghaas Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle go foirmiúil an 14 Nollaig 2020, slógtar suas le EUR 750 billiún chun aghaidh a thabhairt ar an dochar eacnamaíoch agus sóisialta a rinne an phaindéim. In éineacht le buiséad fadtéarmach an Aontais, an creat airgeadais ilbhliantúil, EUR 1.8 trilliún atá ann ar an iomlán chun cuidiú leis an Eoraip a atógáil i ndiaidh COVID-19. Áiritheofar le hacmhainní dílse nua inchreidteacht agus inbhuanaitheacht phlean aisiocaíochta Ionstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh.

1.5.3. *Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile den sórt sin san am a chuaigh thart*

Tá baint ag na tograí seo leis an leasú ar an gCinneadh maidir le hAcmhainní Dílse. Tugtar soiléiriú iontu le chéile ar an idirghníomhaíocht idir na forálacha maidir le hAcmhainní Dílse agus na gníomhartha reachtacha maidir le trádáil astaíochtaí agus an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha agus an gníomh reachtach a bheidh ann amach anseo maidir le cur chun feidhme an chomhaontaithe dhomhanda i dtaca le hath-leithdháileadh a dhéanamh ar chearta chun cánachais.

1.5.4. Comhoiriúnacht don Chreat Airgeadais Ilbhliantúil agus sineirgí a d'fhéadfadh a bheith ann le hionstraimí iomchuí eile

Tá baint ag na tograí sin leis an athbhreithniú ar an Rialachán maidir leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil agus é d'aidhm acu uasteorainneacha CAI ar chaiteachas an Chiste Shóisialta don Aeráid a mhéadú agus sásra coigeartaithe bliantúil uathoibríoch a chruthú chun go bhféadfar acmhainní dílse nua a chur ar fáil chun tacú le hais NextGenerationEU faoin gCreat Airgeadais Ilbhliantúil reatha.

1.5.5. Measúnú ar na roghanna éagsúla maoinithe atá ar fáil, lena n-áirítear na féidearthachtaí athshannadh a dhéanamh

Neamhbhainteach.

1.6. Fad agus tionchar airgeadais

- ☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh **tréimhse theoranta**
- ☐ Togra/tionscnamh i bhfeidhm ón [LL/MM]BBBB go dtí an [LL/MM]BBBB
- ☐ An tionchar airgeadais ó BBBB go BBBB
- ☒ Togra/tionscadal a bheidh i bhfeidhm ar feadh **tréimhse neamhtheoranta**
- Cuirfear chun feidhme é le linn na tréimhse tosaigh 1/1/2021 go 31/12/2022,
- agus ina dhiaidh sin cuirfear ag feidhmiú go hiomlán ón 1/1/2023 é.

1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe

- ☒ **Bainistíocht dhíreach** a dhéanann an Coimisiún
- ☒ ina ranna, lena n-áirítear an chuid sin den fhoireann atá i dtoscaireachtaí an Aontais;
- ☐ trí na gníomhaireachtaí feidhmiúcháin
- ☐ **Bainistiú comhroinnte** leis na Ballstáit
- ☐ **Bainistiú indíreach** trí chúraimí a bhaineann le cur chun feidhme an bhuiséid a shannadh dóibh seo a leanas:
- ☐ tríú tíortha nó na comhlachtaí a d'ainmnigh siad;
- ☐ eagraíochtaí idirnáisiúnta agus a ngníomhaireachtaí (le sonrú);
- ☐ BEI agus an Ciste Eorpach Infheistíochta;
- ☐ comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagail 208 agus 209 den Rialachán Airgeadais;
- ☐ comhlachtaí dlí poiblí;
- ☐ comhlachtaí a rialaítear leis an dlí príobháideach agus a bhfuil misean seirbhíse poiblí acu sa mhéid go soláthraíonn siad ráthaíochtaí leordhóthanacha airgeadais;
- ☐ comhlachtaí a rialaítear le dlí príobháideach Ballstáit, a bhfuil sé de chúram orthu comhpháirtíocht phríobháideach phoiblí a chur chun feidhme agus a sholáthraíonn ráthaíochtaí leordhóthanacha airgeadais;
- ☐ daoine a gcuirtear de chúram orthu bearta sonracha a chur chun feidhme sa chomhbheartas eachtrach agus slándála de bhun Theideal V de CAE, ar daoine iad a aithnítear sa bhunghníomh ábhartha.
- *I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn 'Nótaí'.*

Nótaí

Ní bhaineann le hábhar

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

Sonraigh an mhinicíocht agus na coinníollacha.

Is féidir teacht ar na forálacha maidir le faireachán agus tuairisciú a dhéanamh i ndáil le hacmhainn dhílis a chur ar fáil, acmhainn dhílis bunaithe ar thrádáil astaíochtaí, ar an sásra coigeartaithe carbóin ar theorainneacha agus ar ranníocaíocht bunaithe ar bhrabúis iarmharacha na bhfiontar ilnáisiúnta is mó agus is brabúsaí, arna n-ath-leithdháileadh ar Bhallstáit AE sa togra COM(2022)..... le haghaidh Rialachán ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (AE, Euratom) 2021/768 an 30 Aibreán 2021 maidir le bearta cur chun feidhme le haghaidh acmhainní dílse nua an Aontais Eorpaigh.

2.2. Córas bainistíochta agus rialúcháin

2.2.1. Na rioscaí a sainaitníodh

Áirítear ar na rioscaí is mó a d'fhéadfadh a bheith ann: bunú mícheart na n-acmhainní dílse nua, an iontráil mhícheart sna cuntais, cur ar fáil déanach na hacmhainne, agus earráidí cuntasáíochta.

2.2.2. Faisnéis maidir leis an gcóras rialaithe inmheánaigh atá i bhfeidhm

Tá modhanna rialaithe beartaithe sa togra lena n-áirítear forálacha sonracha maidir le rialú agus maoirseacht agus ceanglais ábhartha maidir le tuairisciú.

2.2.3. Meastachán ar chostais agus ar shochair na rialuithe agus measúnú ar an leibhéal riosca earráide a bhfuiltear ag súil leis

Ba cheart leasanna airgeadais an Aontais a chosaint trí bhearta comhréireacha, lena n-áirítear neamhrialtachtaí a chosc, a bhrath agus a imscrúdú, agus cistí a cailleadh, a íocadh go mícheart nó a úsáideadh go mícheart a aisghabháil agus, nuair is iomchuí, pionóis riaracháin agus airgeadais arna gcur chun feidhme ag na húdaráis náisiúnta agus ag Seirbhísí an Choimisiúin Eorpaigh.

2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

Bearta coisc agus cosanta atá ann cheana nó atá beartaithe a shonrú.

Áirítear forálacha maidir le rialú agus maoirseacht chun acmhainní dílse nua a ríomh in COM(2022)..... le haghaidh Rialachán ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (AE, Euratom) 2021/768 an 30 Aibreán 2021 a mhéid a bhaineann le bearta cur chun feidhme le haghaidh acmhainní dílse nua an Aontais Eorpaigh agus reachtaíocht earnála ábhartha le haghaidh gach ceann de na hacmhainní dílse nua atá beartaithe

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar

- Línte buiséid atá ann cheana

In ord cheannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteide al an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne bhuiséid	An saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Líon	LD/LN ²¹ .	ó thíortha de chuid CSTE ²²	ó thíortha is iarrthóirí ²³	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 21(2)(b) den Rialachán Airgeadais
7	20 01 02 01	Neamhdhif.	NÍL	NÍL	NÍL	NÍL

²¹ LD = Leithreasuithe difreáilte / LN = Leithreasuithe neamhdhifreáilte.

²² CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

²³ Tíortha is iarrthóirí agus, nuair is infheidhme, tíortha ó na Balcáin Thiar a d'fhéadfadh a bheith ina n-iarrthóirí.

3.2. An tionchar airgeadais a mheastar a bheidh ag an togra ar leithreasuithe

3.2.1 Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh aige ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí
- ☐ Éilítear leis an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí, mar a mhínítear thíos:

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil	7	‘Caiteachas riaracháin’
--	----------	-------------------------

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain 2023	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	IOMLÁN
Ard- Stiúrthóireacht: BUDG							
• Acmhainní daonna		0,157	0,471	0,628	0,785	1,57	3,611
• Caiteachas riaracháin eile							
IOMLÁN AS BUDG	Leithreasuithe	0,157	0,471	0,628	0,785	1,57	3,611

		Bliain 2023	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	IOMLÁN
Ard- Stiúrthóireacht: um Ghníomhú ar son na hAeráide							
• Acmhainní daonna		0,157	0,157	0,157	0,157	0,157	0,785
• Caiteachas riaracháin eile							
IOMLÁN AS- CLIMA	Leithreasuithe	0,157	0,157	0,157	0,157	0,157	0,785

		Bliain 2023	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	IOMLÁN
Ard- Stiúrthóireacht: An Cánachas agus an tAontas Custaim							
• Acmhainní daonna		0	0,043	0,043	0,043	0,043	0,17
• Caiteachas riaracháin eile							
IOMLÁN AS TAXUD	Leithreasuithe	0	0,043	0,043	0,043	0,043	0,17

IOMLÁN na leithreasuithe faoi CHEANNTEIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	(Iomlán gealltanais = Iomlán íocaíochtaí)	0,314	0,672	0,829	0,986	1,177	4,572
--	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain 2023	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	IOMLÁN
IOMLÁN na leithreasuithe faoi CHEANNTEIDIL 1 go 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	0,314	0,672	0,829	0,986	1,177	4,572
	Íocaíochtaí	0,314	0,672	0,829	0,986	1,177	4,572

3.2.2. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh aige ar leithreasuithe riaracháin

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

	Bliain 2023	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	IOMLÁN
--	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	--------

CEANNTÉIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil						
Acmhainní daonna	0,314	0,672	0,829	0,986	1,177	4,572
Caiteachas riaracháin eile						
Fo-iomlán CHEANNTÉIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	0,314	0,672	0,829	0,986	1,177	4,572

Lasmuigh de CHEANNTÉIDEAL 7²⁴ of the multiannual financial framework						
Acmhainní daonna						
Caiteachas eile de chineál riaracháin						
Fo-iomlán lasmuigh de CHEANNTÉIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil						

IOMLÁN	0,314	0,672	0,829	0,986	1,177	4,572
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Cumhdófar na leithreasuithe is gá le haghaidh acmhainní daonna agus caiteachas eile de chineál riaracháin le leithreasuithe ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhiot faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe laistigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

²⁴ Cúnamh teicniúil agus/nó riaracháin mar aon le caiteachas chun tacú le cláir agus/nó bearta de chuid an Aontais (seanlínte 'BA') a chur chun feidhme, le taighde indíreach, taighde díreach.

3.2.2.1 Na hacmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach

- ☐ Ní éilítear sa togra/tionscnamh gur gá acmhainní daonna a úsáid.
- ☒ Éilítear sa togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

Sloinnfear an meastachán in aonaid de choibhéis lánaimseartha

	Bliain 2023	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027
• Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus foireann shealadach)					
20 01 02 01 (Ceanncheathrú agus Oifigí Ionadaíocht an Choimisiúin)	2	4	5	6	11
20 01 02 03 (Toscaireachtaí)					
01 01 01 01 (Taighde indireach)					
01 01 01 11 (Taighde díreach)					
Línte buiséid eile (sonraigh)					
• Foireann sheachtrach (aonad i gCoibhéis Lánaimseartha: FTE)²⁵					
20 02 01 (AC, END, INT ón ‘imchlúdach iomlánaíoch’)		0,5	0,5	0,5	0,5
20 02 03 (AC, AL, END, INT agus JPD sna toscaireachtaí)					
XX 01 xx yy zz ²⁶	- sa cheanncheathrú				
	- i dtoscaireachtaí				
01 01 01 02 (AC, END, INT - Taighde indireach)					
01 01 01 12 (AC, END, INT – Taighde díreach)					
Línte buiséid eile (sonraigh)					
IOMLÁN	2	4,5	5,5	6,5	11,5

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Stiúthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhiirt faoina gcúram cheana agus/nó a ath-lonnófar laistigh den Ard-Stiúthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d’fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséidacha.

Cur síos ar na cúraimí a bheidh le déanamh:

Oifigigh agus foireann shealadach	Tá gá le baill foirne bhreise le haghaidh na n-acmhainní dílse nua chun críche réamhaisnéise, iniúchta agus buiséadaithe in Ard-Stiúthóireacht an Bhuiséid, mar aon le post breise le haghaidh AS CLIMA ar mhaithe le cur chun feidhme agus ullmhúchán.
Foireann sheachtrach	Chun críche rialaithe, tá gá le baill foirne bhreise in AS TAXUD freisin.

²⁵ AC = Ball foirne ar conradh; AL = Ball foirne áitiúil; END = Saineolaí náisiúnta ar iasacht; INT = ball foirne gníomhaireachta; JPD = Saineolaithe sóisearacha i dtoscaireachtaí.

²⁶ Fo-uasteorainn d’fhoireann sheachtrach arna cumhdach ag leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte ‘BA’).

3.2.3. *Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha*

I gcás an togra/tionscnaimh seo:

- ☒ is féidir é a mhaoiniú ina iomláine trí ath-imlonnú laistigh den cheannteideal ábhartha den Chreat Airgeadais Ilbhliantúil (CAI).
- ☐ is gá an corrlach gan leithdháileadh faoi cheannteideal ábhartha CAI a úsáid agus/nó na hionstraimí speisialta a shainítear sa Rialachán maidir le CAI a úsáid.
- ☐ is gá athbhreithniú ar CAI. Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe

3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

- ☐ Ní bheidh tionchar airgeadais ar bith ag an togra/tionscamh ar ioncam.
- ☒ Beidh an tionchar airgeadais seo a leanas ag an togra/tionscamh:
 - ☒ maidir le hacmhainní dílse
 - ☐ ar ioncam eile
 - má tá an t-ioncam sannta do línte caiteachais, sonraigh sin ☐

EUR billiún (praghsanna 2018)

Líne buiséid ioncaim:	Leithreasuithe atá ar fáil don bhliain airgeadais reatha	Tionchar an togra/tionscnaimh ²⁷				
		Bliain 2023	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027
Acmhainn dhílis bunaithe ar Chóras Trádála Astaíochtaí		4.2	3.0	3.6	13.1	14.4
Acmhainn dhílis bunaithe ar an sásra coigeartaithe carbóin ar theorainneacha		-	-	-	-	-
Acmhainn dhílis bunaithe ECFE/G20 Colún 1		-	-		2.5-4.0	2.5-4.0

I gcás ioncam ilghnéitheach atá sannta, sonraigh na línte buiséid a n-imrítear tionchar orthu.

Neamhbhainteach.

Aon rud eile (e.g. an modh nó an fhoirmle a úsáideadh chun an tionchar ar ioncam a ríomh nó aon fhaisnéis eile).

Ní fhéadfadh tionchar a bheith ag aon acmhainn dhílis ar an ranníocaíocht OIN. Tá na ríomhanna comhsheasmhach leis na measúnuithe tionchair earnála, nuair is infheidhme.

²⁷

A fhad a bhaineann le hacmhainní dílse traidisiúnta (dleachtanna custaim, tobhaigh siúcra), ní mór na méideanna a luaitear a bheith ina nglanmhéideanna, i.e. ollmhéideanna tar éis 20 % de na costais bhailiúcháin a bheith bainte astu.